



**EUSKO LEGEBILTZARRA  
PARLAMENTO VASCO**

**HEZKUNTZA BATZORDEA  
COMISIÓN DE EDUCACIÓN**

**HEZKUNTZA BATZORDEA**

Honen bidez dei egiten zaizu Hezkuntza Batzordearen bilkurara. Bilkura irailaren 25ean (asteazkena) izango da, 12:30ean, Eusko Legebiltzarreko 1. aretoan. Hauxe izango da

**GAI ZERRENDA**

1. 2013ko irailaren 5ean egindako bilkuraren akta irakurri eta, hala badagokio, onestea.
2. Euskal Sozialistak legebiltzar-taldeak aurkeztutako legez besteko proposamena, bizialdi osoko ikaskuntzari buruz. Proposamenaren eta aurkeztutako zuzenketaren eztabaida eta behin betiko ebazpena. [10\11\02\01\0225]
3. EH Bildu legebiltzar-taldeak aurkeztutako legez besteko proposamena, Haur Hezkuntzako bigarren zikloan eta Lanbide Hezkuntza eta DBHko lehenengo eta bigarren zikloetan eskola-garraioari dagozkion irizpide orokorrei buruzko zirkularra aplikatzeari buruz. Proposamenaren eta aurkeztutako zuzenketen eztabaida eta behin betiko ebazpena. [10\11\02\01\0231]
4. Eskariak eta galderak.

**Eusko Legebiltzarra, 2013ko irailaren 19a**

**COMISIÓN DE EDUCACIÓN**

Pongo en su conocimiento que la Comisión de Educación ha sido convocada para el día 25 de septiembre, miércoles, a las 12:30, en la sede del Parlamento Vasco (sala 1), con arreglo al siguiente

**ORDEN DEL DÍA**

1. Lectura y aprobación, en su caso, del acta de la sesión celebrada el día 5 de septiembre de 2013.
2. Debate y resolución definitiva de la proposición no de ley formulada por el grupo parlamentario Socialistas Vascos, relativa al aprendizaje a lo largo de la vida, y de la enmienda presentada. [10\11\02\01\0225]
3. Debate y resolución definitiva de la proposición no de ley formulada por el grupo parlamentario EH Bildu, relativa a la aplicación de los criterios generales correspondientes al transporte escolar en el segundo ciclo de Educación Infantil y en el primer y segundo ciclos de Educación Primaria y ESO, y de las enmiendas presentadas. [10\11\02\01\0231]
4. Ruegos y preguntas.

**Parlamento Vasco, 19 de septiembre de 2013**

**Montserrat Auzmendi del Solar  
Legelaria / Letrada**



**Relativa al aprendizaje a lo largo de la vida**  
(Admisión a trámite)  
(10/11.02.01.0225)

La Mesa, en su reunión del día 18 de junio de 2013, acuerda admitir a trámite para su debate en comisión la PROPOSICIÓN NO DE LEY formulada por el grupo parlamentario Socialistas Vascos, y ordena su remisión al Gobierno Vasco y a la Comisión de Educación, y su publicación en el Boletín Oficial del Parlamento Vasco.

Los grupos parlamentarios, conforme a lo dispuesto en el artículo 174.3 del vigente Reglamento de la Cámara, podrán presentar dentro de los siete días hábiles siguientes al de esta publicación las enmiendas que consideren pertinentes, mediante escrito motivado y dirigido a la Mesa.

**La presidenta del Parlamento Vasco**  
**Bakartxo Tejeria Otermin**

A la Mesa del Parlamento Vasco

Dña. Isabel Celaá, parlamentaria del grupo parlamentario Socialistas Vascos, al amparo del vigente Reglamento de la Cámara tiene el honor de presentar la siguiente proposición no de ley para su debate en la Comisión de Educación, relativa al aprendizaje a lo largo de la vida.

**Justificación**

El servicio de mediación y orientación de aprendizaje a lo largo de la vida cobra una especial relevancia en contextos socioeconómicos como el que estamos viviendo en Euskadi. Diferentes organismos que se dedican a la orientación y a la mediación nos han hecho llegar su preocupación, cuando no su malestar y angustia, porque a fecha de hoy no tienen forma de saber si este programa tendrá continuidad.

La última orden por la que se rigen las ayudas para las entidades que se dedican a esta actividad es la Orden de 29 de mayo de 2012, por la que se realiza la convocatoria de las ayudas previstas en el Decreto 298/2002, de 17 de diciembre, que regula la financiación para la realización de actuaciones referidas al aprendizaje a lo largo de toda la vida.

Habida cuenta de la importancia que otorgamos al aprendizaje a lo largo de la vida y del impacto que esta política tiene en el ámbito de la inclusión e inserción social y laboral de personas desfavorecidas, así como para la adquisición de competencias socio-profesionales básicas, el grupo parlamentario Socialistas Vascos presenta la siguiente proposición no de ley.

El Parlamento Vasco insta al Gobierno Vasco a mantener la convocatoria de ayudas a entidades que se dedican a las actividades de mediación y orientación en el ámbito del aprendizaje a lo largo de la vida.

En Vitoria-Gasteiz, a 13 de junio de 2013

**Bizialdi osoko ikaskuntzari buruz** (Tramitatzeko onartzea)  
(10/11.02.01.0225)

Mahaiak, 2013ko ekainaren 18ko bileran, erabaki du tramitatzeko onartzea, batzordean eztabaidatzeko, Euskal Sozialistak legebiltzar-taldeak egindako LEGEZ BESTEKO PROPOSAMENA, eta agindu du Eusko Jaurlaritzari eta Hezkuntza Batzordeari bidal dakiela eta Eusko Legebiltzarraren Aldizkari Ofizialean argitaratu dadila.

Legebiltzar-taldeen, Legebiltzarrean indarrean dagoen Erregelamenduko 174.3 artikuluan adierazita-koari jarraituz, zuzenketak aurkeztu ahal izango dituzte, argitalpen hau egin eta hurrengo zazpi egun baliodunen barruan, Mahaiari idazki arrazoitua bidaliz.

**Eusko Legebiltzarreko lehendakaria**  
**Bakartxo Tejeria Otermin**

Eusko Legebiltzarreko Mahaiari

Isabel Celaá Diéguez Euskal Sozialistak taldeko legebiltzarkideak, Ganberan indarrean dagoen Erregelamendua baliatuz, ondoko legez besteko proposamena aurkezten du, bizialdi osoko ikaskuntzari buruz, Hezkuntza Batzordean eztabaidatzeko.

**Arrazoiak**

Euskadin orain bizi ari garena bezalako egoera sozioekonomikoetan garrantzi berezia hartzen du bizialdi osoko ikaskuntzarako bitartekaritza- eta orientazio-zerbitzuak. Orientazio- eta bitartekaritza-arloan lan egiten duten hainbat erakunde beren arduraren helarazi digute, baita beren haserrea eta larritasuna ere, zeren eta gaurko egunean ez baitaude jakiterik programa honek jarraipenik izango duen.

Aktibitate horretan ari diren erakundeentzako diru-laguntzak arautzen duen azken agindua 2012ko maiatzaren 29ko Agindua da, bizitza osoan zeharreko ikaskuntzarako jarduerak gauzatzeko diru-laguntzak arautzen dituen abenduaren 17ko 298/2002 Dekretuan zehaztutako diru-laguntzen deialdia egiteko dena.

Kontuan izanik bizialdi osoko ikaskuntzari ematen diogun garrantzia eta politika horrek egoera txarrean dauden pertsonen gizarteratze- eta laneratze-gaietan duen eragina, baita oinarritzko gaitasun sozio-profesionalak eskuratzeko orduan ere, Euskal Sozialistak legebiltzar-taldeak ondoko legez besteko proposamena aurkezten du.

Eusko Legebiltzarrak Eusko Jaurlaritzari eskatzen dio mantendu dezala bizialdi osoko ikaskuntzaren eremuan bitartekaritza- eta orientazio-jarduerak egiten dituzten erakundeentzako diru-laguntzen deialdia.

Vitoria-Gasteiz, 2013ko ekainaren 13a



M.<sup>a</sup> Isabel Celaá Diéguez, parlamentaria  
del grupo Socialistas Vascos. José Antonio Pastor  
Garrido, portavoz

M.<sup>a</sup> Isabel Celaá Diéguez, Euskal Sozialis-  
tak taldeko legebiltzarkidea. José Antonio Pastor  
Garrido, bozeramailea

\*\*\*

\*\*\*



**Bizialdi osoko ikaskuntzari buruz** (Zuzenketa)  
(10/11.02.01.0225)

Mahaia, 2013ko irailaren 10eko bileran, erabaki du tramitatzeko onartzea Euskal Sozialistak legebiltzar-taldearen legez besteko proposamenari aurkeztutako ondoko zuzenketa, eta agindu du Hezkuntza Batzordeari bidal dakiola eta Eusko Legebiltzarraren Aldizkari Ofizialean argitara dadila.

**Eusko Legebiltzarreko lehendakaria**  
**Bakartxo Tejeria Otermin**

**EUZKO ABERTZALEAK LEGEBILTZAR TALDEA**

**OSOKO ZUZENKETA**

"Eusko Legebiltzarrak honakoa eskatzen dio Eusko Jaurlaritzari: bizialdi osoko orientazio- eta informazio-zerbitzuen ekinza-marko berria definitu dezala. Marko hori definitu bitartean, bermatu ditzala beharrezko giza baliabideak, bizialdi osoko ikasketen eremuan orientazioa emateko hala behar duten pertsonen".

\*\*\*

**Relativa al aprendizaje a lo largo de la vida**  
(Enmienda)  
(10/11.02.01.0225)

La Mesa, en su reunión del día 10 de septiembre de 2013, acuerda admitir a trámite la siguiente enmienda presentada a la proposición no de ley formulada por el grupo parlamentario Socialistas Vascos, y ordena su remisión a la Comisión de Educación y su publicación en el Boletín Oficial del Parlamento Vasco.

**La presidenta del Parlamento Vasco**  
**Bakartxo Tejeria Otermin**

**GRUPO PARLAMENTARIO NACIONALISTAS VASCOS**

**ENMIENDA DE TOTALIDAD**

"El Parlamento Vasco insta al Gobierno Vasco a definir el nuevo marco de actuación de los servicios de información y orientación a lo largo de la vida, garantizando, hasta la definición de dicho marco, los recursos humanos necesarios para efectuar la orientación de las personas que así lo requieran en el ámbito del aprendizaje a lo largo de la vida".

\*\*\*



**Haur Hezkuntzako bigarren zikloan eta Lehen Hezkuntza eta DBHko lehenengo eta bigarren zikloetan eskola-garraioari dagozkion irizpide orokorreari buruzko zirkularra aplikatzeari buruz**  
(Tramitatze onartzea)  
(10/11.02.01.0231)

Mahaiak, 2013ko ekainaren 25eko bileran, erabaki du tramitatze onartzea, batzordean eztabaidatzeko, EH Bildu legebiltzar-taldeak egindako LEGEZ BESTEKO PROPOSAMENA, eta agindu du Eusko Jaur-laritzari eta Hezkuntza Batzordeari bidal dakiela eta Eusko Legebiltzarren Aldizkari Ofizialean argitaratu dadila.

Legebiltzar-taldeek, Legebiltzarrean indarrean dagoen Erregelamenduko 174.3 artikuluan adierazitakoari jarraituz, zuzenketak aurkeztu ahal izango dituzte, argitalpen hau egin eta hurrengo zazpi egun balio-dunen barruan, Mahaiari idazki arazoitua bidalizi.

### **Eusko Legebiltzarreko lehendakaria Bakartxo Tejeria Otermin**

Eusko Legebiltzarreko Mahaiari

Belen Arrondo Aldasorok, EH Bildu taldeko legebiltzarkideak eta bozeramaileordeak, indarrean den Erregelamenduaren babesean, hurrengo legez besteko proposamena aurkezten du, Hezkuntza Batzordean eztabaidatua izan dadin, Haur Hezkuntzan (2. zikloa), Lehen Hezkuntzan eta DBHn (1. eta 2. zikloak) eskola-garraioari dagozkion irizpide orokorreari buruzko zirkularra aplikatzeari buruz.

Zioa

Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Saileko Administrazio eta Zerbitzuen sailburuordearen TE-1/2012 zirkularrak eskola-garraioren irizpide orokorrak arautzen ditu Haur Hezkuntzan (2. zikloa), Lehen Hezkuntzan eta DBHn (1. eta 2. zikloetan).

Araudi honek eztabaida eta desadostasun ugari azaleratu ditu azken urteetan eta desadostasunak eta kritikak areagotzen joan dira hainbat murrizketa aplikatzen hasi direnean. Ikasleek eskola-garraiorako eskubidea izateko, bizilekutik eskolara bi kilometro baino gehiago egotea ezinbesteko baldintza da, tokian tokiko errealitatea kontuan hartu gabe. Honek ondorio onartezinak ditu.

Auzo edo kontzejuetan antolatzen diren udaletan, bereziki Araban, nahiz eta ikastetxerako ibilbidea bi kilometrotik beherakoa izan, espaloirik gabeko bidetuek daude, eta errepidetik joatea da aukera bakarra, ibilgailuen zirkulazioa etengabea delarik.

**Relativa a la aplicación de los criterios generales correspondientes al transporte escolar en el segundo ciclo de Educación Infantil y en el primer y segundo ciclos de Educación Primaria y ESO**  
(Admisión a trámite)  
(10/11.02.01.0231)

La Mesa, en su reunión del día 25 de junio de 2013, acuerda admitir a trámite para su debate en comisión la PROPOSICIÓN NO DE LEY formulada por el grupo parlamentario EH Bildu, y ordena su remisión al Gobierno Vasco y a la Comisión de Educación, y su publicación en el Boletín Oficial del Parlamento Vasco.

Los grupos parlamentarios, conforme a lo dispuesto en el artículo 174.3 del vigente Reglamento de la Cámara, podrán presentar dentro de los siete días hábiles siguientes al de esta publicación las enmiendas que consideren pertinentes, mediante escrito motivado y dirigido a la Mesa.

### **La presidenta del Parlamento Vasco Bakartxo Tejeria Otermin**

A la Mesa del Parlamento Vasco

Belen Arrondo Aldasoro, parlamentaria y portavoz suplente del grupo EH Bildu, al amparo del Reglamento vigente presenta para su debate en la Comisión de Educación la siguiente proposición no de ley, relativa a la aplicación de los criterios generales correspondientes al transporte escolar en el segundo ciclo de Educación Infantil y en el primer y segundo ciclos de Educación Primaria y ESO.

Justificación

La circular TE-1/2012 de la viceconsejera de Administración y Servicios del Departamento de Educación, Universidades e Investigación regula los criterios generales del transporte escolar en Educación Infantil (2.º ciclo), Educación Primaria y ESO (1.º y 2.º ciclos).

Esta normativa ha originado en los últimos años numerosos debates y desacuerdos, y las diferencias y críticas se han intensificado cuando han comenzado a aplicarse diversos recortes. Para que el alumnado tenga derecho al transporte escolar, es condición ineludible que el lugar de residencia se encuentre a una distancia superior a dos kilómetros, sin que se atiende a la realidad de cada lugar. Esto tiene unas consecuencias inaceptables.

En los ayuntamientos organizados en barrios y concejos, especialmente en Álava, aun cuando el trayecto al centro docente sea inferior a dos kilómetros, las carreteras no disponen de aceras y la única opción es caminar por la calzada, con una circulación constante de vehículos.



Azken hilabeteetan, eta herri eta zonalde batzuetan bereziki, gurasoak, eskola-kontseiluek eta udaletxeek beren haserrea adierazi dute eta arazoa konpontzeko helburuarekin proposamenak egin dituzte.

Horregatik guztiarengatik, ondorengo legez besteko proposamena aurkezten du.

#### LEGEZ BESTEKO PROPOSAMENA

Eusko Legebiltzarrak Eusko Jaurlaritzari eskatzen dio:

1. Tokian tokiko errealitatea kontuan izatea eta zenbait herritan eta eskualdetan izaten ari den arrisku-egoerari urgentziaz konponbidea bilatzea ikasleei eskola-garraioa ziurtatuz.
2. Araudia moldatu eta eskola-garraioa erabili ahal izango duten ikasleek bete beharreko baldintzak definitzerakoan, honako puntua txertatzea:
  - Ikaslearen etxetik ikastetxerako ibilbidean hirigintza-jarraikotasunik ez izatea edota ibilbidean zehar ikasleen segurtasuna bermaturik ez egotea.

Gasteizen, 2013ko ekainaren 18an

**Belen Arrondo Aldasoro, EH Bildu taldeko legebiltzarkidea eta bozeramaileordea**

\*\*\*

En los últimos meses, especialmente en algunas localidades y zonas, los padres y madres, los consejos escolares y los ayuntamientos han expresado su malestar y han realizado propuestas para solucionar el problema.

Por todo ello, presenta la siguiente proposición no de ley.

#### PROPOSICIÓN NO DE LEY

El Parlamento Vasco insta al Gobierno Vasco a:

1. Atender a la realidad existente en cada lugar y buscar con urgencia una solución a la situación de riesgo que se está produciendo en diferentes localidades y comarcas, asegurando el transporte escolar al alumnado.
2. A incorporar el siguiente punto cuando se adapte la normativa y se definan los requisitos que deberá cumplir el alumnado que pueda utilizar el transporte escolar:
  - Que no exista continuidad urbana en el trayecto comprendido entre el domicilio del alumno o alumna y el centro docente, o que no esté garantizada la seguridad del alumnado.

Vitoria, 18 de junio de 2013

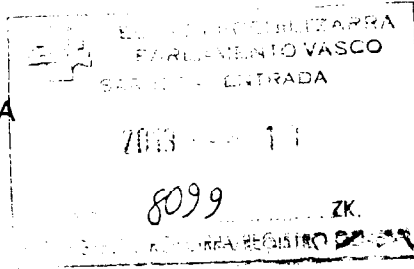
**Belen Arrondo Aldasoro, parlamentaria y portavoz suplente de EH Bildu**

\*\*\*





EUSKO LEGEBILTZARRA  
PARLAMENTO VASCO



*Grupo Popular Vasco*

### A LA MESA DEL PARLAMENTO VASCO

Iñaki Oyarzabal de Miguel, Parlamentario del Grupo Popular – Euskal Talde Popularra, al amparo del vigente Reglamento, tiene el honor de presentar la siguiente **ENMIENDA DE TOTALIDAD** a la Proposición No de Ley formulada por el Grupo Parlamentario EH Bildu, relativa a *la aplicación de los criterios generales correspondientes al transporte escolar en el segundo ciclo de Educación Infantil y en el primer y segundo ciclos de Educación Primaria y ESO* (10\11\02\01\0231).

### **ENMIENDA DE TOTALIDAD**

“El Parlamento Vasco insta al Departamento de Educación, Política Lingüística y Cultura del Gobierno Vasco a analizar en profundidad la situación y las necesidades de los centros educativos con problemas de transporte escolar, y realizar un diagnóstico en coordinación con la comunidad escolar para garantizar su uso al alumnado que lo necesite.”

En Vitoria, a 9 de septiembre de 2013

VºBº PORTAVOZ

Fdo. Iñaki Oyarzabal de Miguel  
Parlamentario Grupo Popular Vasco

## A LA MESA DEL PARLAMENTO VASCO

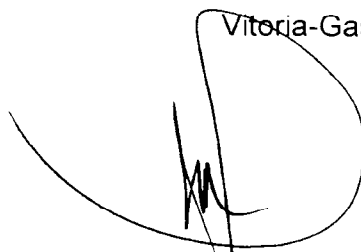
Gorka Maneiro Labayen, parlamentario del Grupo Mixto – UPyD, al amparo del vigente Reglamento, tiene el honor de presentar la siguiente **ENMIENDA DE TOTALIDAD** a la Proposición No de Ley presentada por el grupo parlamentario EH Bildu relativa a la aplicación de los criterios generales correspondientes al transporte escolar en el segundo ciclo de Educación Infantil y en el primer y segundo ciclo de Educación Primaria y ESO (10\11\02\01\0231).

### ENMIENDA DE TOTALIDAD

El Parlamento Vasco insta al Gobierno Vasco a:

- 1.- Modificar de forma inmediata la circular TE-1/2012 de la viceconsejera de Administración y Servicios del Departamento de Educación para modificar los criterios aplicables al transporte escolar en los niveles de Educación Infantil (2º ciclo), Educación Primaria y EDO.
- 2.- Que en la circular, tras el requisito de distancia entre el domicilio del alumno y el centro docente, se incluya un párrafo el que se exonerará del mismo a los alumnos residentes en localidades, entidades menores o barrios que no tengan continuidad urbana con la localidad donde se ubica el centro docente o en aquellos casos donde no esté garantizada la seguridad de los alumnos en sus desplazamientos.

Vitoria-Gasteiz, 10 de septiembre de 2013



Fdo. Gorka Maneiro Labayen  
Grupo Mixto-UPyD



8127

## A LA MESA DEL PARLAMENTO VASCO

## EUSKO LEGEBILTZARREKO MAHAIARI

Jone Berriozabal Bóveda, portavoz suplente del Grupo Euzko Abertzaleak, al amparo del vigente reglamento, presenta la siguiente **ENMIENDA DE TOTALIDAD** a la Proposición no de Ley relativa a la aplicación de los criterios generales correspondientes al transporte escolar en el segundo ciclo de Educación Infantil y en el primer y segundo ciclos de Educación Primaria y ESO. (10/11/02/01/0231)

Jone Berriozabal Bóvedak, Euzko Abertzaleak Legebiltzar taldeko bozeramailordeak, indarrean dagoen erregelamenduaz baliatuz, ondorengo **OSOKO ZUZENKETA** aurkezten dio DBHko lehenengo eta bigarren zikloetan eskola-garraioari dagozkion irizpide orokorrei buruzko zirkularra aplikatzeari buruz Hezkuntza Batzordean eztabaidatuko den legez besteko proposamenari. (10/11/02/01/0231)

### ENMIENDA DE TOTALIDAD

El Parlamento Vasco insta al Gobierno Vasco a que adopte las medidas que posibiliten autorizar excepcionalmente el uso del transporte al centro correspondiente por zona de influencia, a niños/as, de los niveles de Educación infantil (2º ciclo), Educación Primaria y ESO, a los/as que inicialmente no les corresponde, atendiendo a las condiciones de excepcional necesidad que puedan surgir en determinados municipios y a solicitud debidamente justificada de la dirección del centro.

Asimismo, el Parlamento Vasco insta a los Ayuntamientos de la CAV a que acondicionen progresivamente y doten de medidas de seguridad a las zonas interurbanas por las que circulan los/as escolares a pie para acudir al centro escolar que les corresponde.

### OSOKO ZUZENKETA

Eusko Legebiltzarrak Eusko Jaurlaritzari eskatzen dio beharrezkoak diren neurriak har ditzan, berez egokitu ez arren, Haur Hezkuntzako (2. zikloa), Lehen Hezkuntzako eta DBHko ikasleei eragin-eremuaren arabera ikastetxera joan-etorriak eskola-garraioan egitea salbuespenez baimendu ahal izateko, beti ere zenbait udalerritan aparteko premiak egonez gero eta ikastetxeko zuzendaritzak eskatu eta ondo arrazoitu eta gero.

Halaber, Eusko Legebiltzarrak EAEko Udalei eskatzen die ikasleek dagokien ikastetxera oinez joateko herrien artean zeharkatzen dituzten gunek modu progresiboan atondu eta segurtasun neurriak jar ditzaten.

Vitoria-Gasteizen, 2013ko irailaren 11ean.

Jone Berriozabal Bóveda